

# 奥利去滑雪

【瑞典】爱莎·贝斯蔻 / 文·图  
马阳阳 / 译



北京联合出版公司

Beijing United Publishing Co.,Ltd.

# Ollie's Ski Trip 奥利去滑雪

[瑞典] 爱莎·贝斯蔻 / 文·图  
马阳阳 / 译



## 图书在版编目 (CIP) 数据

奥利去滑雪 / (瑞典) 贝斯蔻著 ; 马阳阳译。—北京 : 北京联合出版公司, 2014.12  
(百年经典美绘本)  
ISBN 978-7-5502-3654-7

I. ①奥… II. ①贝… ②马… III. ①儿童文学—图画故事—瑞典—现代 IV. ①I532.85

中国版本图书馆CIP数据核字 (2014) 第227905号

## 奥利去滑雪

作 者：〔瑞典〕爱莎·贝斯蔻 / 文·图 马阳阳 / 译

责任编辑：李 婷 徐秀琴

封面设计：易海军

---

北京联合出版公司出版

(北京市西城区德外大街83号楼9层 100088)

北京佳信达欣艺术印刷有限公司印制 新华书店经销

字数15千字 900mm×1194mm 1/16 2.5印张

2014年12月第1版 2014年12月第1次印刷

ISBN 978-7-5502-3654-7

定价：28.00元

---

未经许可，不得以任何方式复制或抄袭本书部分或全部内容

版权所有，侵权必究

本书若有质量问题，请与本公司图书销售中心联系调换。电话：(010) 64243832

本书属于 ( THIS BOOK BELONGS TO ) :

---

---



# Ollie's Ski Trip

# 奥利去滑雪

[瑞典] 爱莎·贝斯蔻 / 文·图  
马阳阳 / 译







奥利六岁生日那天，爸爸送给他一副滑雪板。之前，奥利根本没有像样的滑雪板，只有一对工头儿子约翰用木板边角料做的简易滑雪板。想象一下，奥利有多想试试新滑雪板啊！

今年的冬天好像迟迟不愿到来。

偶尔下场小雪，可雪花一落到地上就融化了。奥利等啊等，盼望着真正的冬天快点来。他有些疑惑了——今年到底有没有冬天呀？

冬天终于来了。

圣诞节前，雪花飞舞，下了整整两天两夜。天地间像盖了一层厚厚的白毯子。第三天，奥利醒来一看，天空湛蓝湛蓝的，雪地上像有千万颗星星在闪闪发光。

奥利兴奋极了，从床上跳起来，一连翻了三个筋斗。他匆匆忙忙穿上衣服，顾不上检查衣服穿反没有，就跑到妈妈的房间。

“妈妈，妈妈！现在能出去了吗？现在！”

“听着，孩子，”妈妈说，“你得先吃早饭。别忘了戴上手套，天很冷！”

奥利飞快地吃了碗麦片粥，喝了杯牛奶。妈妈帮他穿上

厚厚的外套，戴上长长的连指手套，塞了两个三明治在口袋里，告诉他可以一直玩到吃晚饭。奥利向妈妈和弟弟挥挥手，穿好新滑雪板，踏着厚厚的积雪，滑向森林深处。





EB

森林美极了！奥利向前滑着，景色越来越漂亮，好像走进了魔法宫殿。奥利自言自语道：“谢谢您，冬之王。您终于来了，好开心啊！”

很快，他大吃一惊，差点仰面摔倒——不知什么时候，一位老人站到奥利面前，从头到脚都闪着白光。奥利盯着他问：“您是冬之王吗？”

“哦，不是，”老人说，“我是冰霜杰克。你觉得今天的森林漂亮吗？”

“是您将森林变成这样的吗？”奥利问，“您是怎么将森林变得闪闪发光的啊？”

“很简单啊！”冰霜杰克朝奥利的外套吹了口气，好像云朵一样。云朵消失后，奥利的外套就覆上了一层闪闪发光的白霜。

老人哈哈大笑，轻轻捏了捏奥利的耳朵。“真是个小机灵鬼！”老人说，“你肯定不在乎小脸蛋被寒风吹吧！刚才听你喊冬之王，他的城堡就在森林里，愿意和我一起去吗？”

“哇，我愿意！”奥利非常激动。然后，冰霜杰克带路，两人一起向森林深处走去。



奥利突然打了个喷嚏，感觉双脚湿了，外套上的白霜也开始融化了。这时，一位看起来很古怪的老太太，穿着长长的黑色橡胶套鞋，踩着脚走来。她每走一步，套鞋就发出“咯吱咯吱”的声音。她肩上扛着一把扫帚，手里拿着一把雨伞，边走边不停地吸鼻子、打喷嚏，像得了重感冒一样。

她是谁啊？

奥利正想询问，冰霜杰克冲上去，大声喊道：“怎么又是你！赶紧走开！开春前，不许你再来捣蛋！”



EB

接着冰霜杰克往老太太身上吹了一个巨大的云朵。她看起来很害怕，飞快地逃走了，连扫帚都扔了。

奥利很惊讶，不知说什么好。“您对刚才那位老太太粗鲁了。”奥利还是说了出来。

“哦？你说我很粗鲁！很粗鲁吗？”冰霜杰克吼道，看上去很生气，“没有谁比她更让我生气了！她是雪融太太。你看看，这儿被弄得乱七八糟的。”冰霜杰克指了指旁边的树，树上的霜雪都融化了。说完，他四处奔跑，向树上吹气。不久，一切又恢复了之前的样子。

“还好，破坏不算太大，”冰霜杰克语气缓和了些，“要知道，雪融太太是冬天的清洁工，开春前要将这里清理干净。可是，雪融太太很笨，总不知道什么时候该来。有时严冬带着雪水泥浆来，把风景都糟蹋了。只要回头一看，总能发现她。奥利，还要不要叫她回来？”

“别——别叫她回来！”奥利担心起来，“她不会回来，对吧？”



B

“嗯，不会的。我把她吓跑了，”冰霜杰克说，“雪融太太不太靠谱。如果我是你，就会天天来滑雪，好好享受这雪景。不过，现在得快点，这儿离城堡不远了。”

不久，他们来到一座雄伟的城堡前。城堡是冰雪雕成的，门口有两只北极熊守卫。冰霜杰克和奥利走过时，北极熊像小狗一样嗅了嗅。

